UGOVOR O REŠAVANJU SPOROVA Strane uključene:
Strana 1: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Adresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Telefon: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Strana 2: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Adresa: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Telefon: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
Email: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Prevod
Ovaj ugovor ima za cilj da reši spor između strana bez uključivanja u pravni postupak. Strane se slažu da reše pitanje u skladu sa uslovima i pravilima navedenim u nastavku. Član 1: Definicije
a. Strana 1: Strana koja je deo ugovora i jedna od strana ovog ugovora.
b. Strana 2: Druga strana koja je deo spora i jedna od strana ovog ugovora.
c. Ugovor: Ovaj ugovor o rešavanju spora. Član 2: Predmet Ugovora
Ovaj ugovor ima za cilj da reši spor između strana koji proizlazi iz \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ i da definiše uslove za njegovo rešavanje bez intervencije suda. Član 3: Uslovi Rešenja
Strane se slažu da reše spor u skladu sa sledećim uslovima:
a. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
b. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
c. \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Član 4: Plačanje i Kompenzacija
a. Plačanje: Strana 1 će platiti Strani 2 iznos od \_\_\_\_\_\_ EUR u roku od \_\_\_\_\_\_ dana od datuma potpisivanja ovog ugovora.
b. Kompenzacija: Strana 2 će kompenzovati Stranu 1 za \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ u skladu sa uslovima ovog ugovora. Član 5: Oslobađanje i Odricanje
Strane se slažu da će se osloboditi i odustati od svih zahteva, potraživanja ili daljih akcija koje mogu proizaći iz spora opisanim u ovom ugovoru. Ovo oslobađanje i odricanje uključuje, ali nije ograničeno na, sve zahteve za nadoknadom, kompenzacijom ili pravnim postupkom. Član 6: Povjerljivost
Strane se slažu da će čuvati poverljivost ovog ugovora i svih informacija povezanih sa njim. Nijedna strana neće otkriti bilo koju informaciju dobijenu tokom pregovora ili sadržaj ovog ugovora bez prethodnog pisanog pristanka druge strane, osim ako to nije zahtevano zakonom. Član 7: Nepriznavanje Krivice
Ovaj ugovor ne predstavlja priznanje krivice od strane bilo koje strane. Strane se slažu da je ovaj ugovor napravljen samo radi rešavanja spora i izbegavanja pravnih postupaka. Član 8: Rešavanje Sporova
Svi sporovi koji mogu nastati iz ovog ugovora biće rešavani pregovorima u dobroj veri između strana. Ako spor ne bude rešen u razumnom roku, strane će angažovati privatnog posrednika da pomogne u postizanju sporazuma. Ako spor i dalje ne može biti rešen, pitanje će se konačno rešiti pred sudom \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_. Član 9: Izmene i Dodaci
Sve izmene ili dodaci ovom ugovoru moraju biti u pisanom obliku i potpisani od strane svih strana. Verbalne izmene ili dodaci neće biti validni i primenjeni. Član 10: Trajanje i Okončanje
Ovaj ugovor stupa na snagu \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ i trajaće do \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ . Ugovor može biti okončan od strane bilo koje strane uz pisanu obaveštenje od \_\_\_\_\_ dana. U slučaju kršenja uslova ovog ugovora, oštećena strana ima pravo da okonča ugovor bez prethodnog obaveštenja. Član 11: Viša Sila
Nijedna strana neće biti odgovorna za neuspeh u ispunjavanju obaveza iz ovog ugovora ako neuspeh proizlazi iz više sile, uključujući, ali ne ograničavajući se na prirodne katastrofe, ratove, građanske nemire ili bilo koji drugi događaj koji je izvan kontrole strana. Član 12: Važeći Zakon i Jurisdikcija
Ovaj ugovor će biti regulisan i tumačen u skladu sa zakonima Republike Kosova. Svi sporovi koji mogu nastati iz ovog ugovora biće rešavani pred sudovima Kosova. Potpisi:
Za Stranu 1: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
(Ime i Potpis)
Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Mesto: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Za Stranu 2: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
(Ime i Potpis)
Datum: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, Mesto: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_